

The Judgment Seat of Christ

그리스도의 심판 보좌

I. A LIFE-CHANGING DREAM

삶을 변화시킨 꿈

- A. In October 1978, I had a dream in which Jesus said, “You are saved, but your life was wasted.” The thought rose up strongly in me that it is impossible to manipulate the Man Christ Jesus. I cried out, “Can I have another chance?” The next thought was that it is appointed unto man to die once, then comes the judgment (Heb. 9:27). I wept with a profound sense of loss and regret.

1978년 10월, 꿈속에서 예수님이 내게 말씀하셨다, “너는 구원을 받았지만, 너의 삶은 낭비되었다.” ‘인자이신 예수 그리스도를 조정하는 것은 불가능하다.’ 라는 생각이 내 안에서 강하게 떠올랐다, 나는 부르짖었다. “제게 한 번 더 기회를 주시겠습니까?” 바로 다음에 든 생각은, 한 번 죽는 것은 사람에게 정해진 것이요, 그 후에는 심판이 있다는 것이었다 (히 9:27). 나는 깊은 상실감과 후회로 눈물을 흘렸다.

- B. I understood that the Holy Spirit allowed me to feel such great sorrow and regret so that I would live in such a way as to not have regret on the last day. A life without regret is based on seeking to walk out the first commandment with a spirit of faith and obedience. That is what Jesus wants most in us. What matters most about our life is what Jesus will think when our eyes meet. I fear regret more than anything else in my life. I pray, “Lord, shock me now, do not wait until then.”

성령님이 내게 그런 큰 슬픔과 후회를 느끼도록 허락하신 것은 내가 마지막 날에 후회하지 않는 삶을 살도록 하시기 위함임을 이해할 수 있었다. 후회가 없는 삶은 믿음과 순종의 마음으로 첫째 계명을 이루며 살아가도록 노력하는 것에 기반을 둔다. 이는 예수님이 우리에게 가장 원하시는 것이다. 우리 삶에 가장 중요한 것은 우리가 예수님을 대면하여 뵈게 될 때에, 예수님이 우리에게 대해 어떤 생각을 하실 지이다. 나는 내 삶에서 그 어떤 것보다 후회하는 것을 두려워한다. 나는 기도한다, “주님, 그때가 될 때까지 기다리지 마시고, 지금 제게 충격을 주시기를 원합니다.”

II. JUDGMENT SEAT OF CHRIST: THE PLACE OF REWARD

그리스도의 심판 보좌: 상급의 자리

- A. Each believer will stand before Jesus to give an account of what we did with what God gave us.

각각의 성도들은 예수님 앞에 서서 하나님께서 우리에게 주신 것들에 대해 우리가 무엇을 했는지를 직접 설명하게 될 것이다.

¹⁰We shall all stand before the judgment seat of Christ... ¹²Then each of us shall give account of himself to God. (Rom. 14:10-12)

¹⁰ 네가 어찌하여 네 형제를 비판하느냐 어찌하여 네 형제를 업신여기느냐 우리가 다 하나님의 심판대(한글 KJV: 그리스도의 심판석) 앞에 서리라 ... ¹² 이리므로 우리 각 사람이 자기 일을 하나님께 직고하리라(한글KJV: 직접 설명하리라) (롬 14:10-12)

1. **Judgment seat:** This was a place to receive rewards not penalties. It was a familiar term describing where a judge sat to evaluate an athletic contest as in the Olympic Games.

심판대: 이는 상급을 받는 자리이지, 형벌을 받는 자리가 아니다. 이는 올림픽 경기에서 심판이

앞아서 운동 선수의 시합을 평가하는 자리를 묘사하는 것과 비슷한 용어이다.

⁵*The Lord...will both bring to light the hidden things of darkness and reveal the counsels of the hearts. Then each one's praise will come from God. (1 Cor. 4:5)*

⁵ 그러므로 때가 이르기 전 곧 주께서 오시기까지 아무 것도 판단하지 말라 그가 어둠에 감추인 것들을 드러내고 마음의 뜻을 나타내시리니 그 때에 각 사람에게 하나님으로부터 칭찬이 있으리라 (고전 4:5)

2. **Give account**: God gives each one a specific assignment based on the capacities that He gives them physically, mentally, emotionally, financially, and in their life circumstances. We are not accountable for what we do not have. God keeps detailed records of all that happens in His books (Dan. 7:10; Ps. 139:16; 87:6; Ex. 32:32; Dan. 12:1; Lk. 10:20).

직고하리라(한글KJV: 직접 설명하리라): 하나님은 우리에게 주신 육체적, 정신적, 감정적, 재정적 조건과, 삶의 환경의 역량에 근거해서, 우리 각자에게 특정한 임무 혹은 과제를 주신다. 우리는 우리가 받지 않은 것들에 대해서는 책임이 없다. 하나님은 일어난 모든 일들에 대해 그분의 책에 자세한 기록들을 보관하고 계신다 (단 7:10; 시 139:16; 87:6; 출 32:32; 단 12:1; 눅 10:20).

- B. Eternal rewards are Jesus expressing how He feels about the way we loved Him in this age. We are saved as a free gift, by faith in Jesus' work, but we are rewarded according to our works. Our entrance into heaven is not based on our works, but our place and role in heaven is. We are not rewarded according to our plans but according to the actual deeds done in our bodies.

영원한 상급은 우리가 이 세상에서 그분을 사랑해온 것에 대해 예수님이 어떻게 느끼시느지를 표현해준다. 우리는 예수님의 십자가 공로를 믿음으로 구원을 선물로 받았지만, 상급은 우리의 행함에 근거하여 받게 될 것이다. 우리는 우리의 행함으로 인해 천국에 들어가지 않고, 우리가 하늘에서 가진 위치와 역할로 인해 들어가게 된다.

우리는 우리의 계획에 따라 상급을 받는 것이 아니라, 우리가 실제 몸으로 행한 일들을 따라 상급을 받게 된다.

¹⁰*For we must all appear before the judgment seat of Christ, that each one may receive the things done in the body, according to what he has done, whether good or bad. (2 Cor. 5:10)*

¹⁰ 이는 우리가 다 반드시 그리스도의 심판대 앞에 나타나게 되어 각각 선악간에 그 몸으로 행한 것을 따라 받으려 함이라 (고후 5:10)

²⁷*The Son of Man will come...He will reward each according to his works. (Mt. 16:27)*

²⁷ 인자가 아버지의 영광으로 그 천사들과 함께 오리니 그 때에 각 사람이 행한 대로 갚으리라 (마16:27)

- C. Every good work is rewarded, no matter how small or unnoticed it is by men (Mt. 10:42).

모든 착한 행실은 그것들이 아무리 작거나 사람들이 인식하지 못한다 할지라도 상급이 주어지게 될 것이다 (마 10:42).

⁴²*And whoever gives one of these little ones only a cup of cold water in the name of a disciple, assuredly, I say to you, he shall by no means lose his reward. (Mt 10:42)*

⁴² 또 누구든지 제자의 이름으로 이 작은 자 중 하나에게 냉수 한 그릇이라도 주는 자는 내가 진실로 너희에게 이르노니 그 사람이 결단코 상을 잃지 아니하리라 하시니라 (마 10:42)

- D. Paul gave us important details about our future appointment at the judgment seat of Christ. He mentioned

six building materials. **Gold, silver, precious stones** are of great value, rare, found in small quantities below the ground, and are not diminished by fire. **Wood, hay, straw** are of little value, common, found in large quantities above the ground, and are destroyed by fire.

바울은 우리가 미래에 그리스도의 심판 보좌에서 겪게 될 중요한 일들에 대해 자세하게 설명했다. 그는 6가지의 건축 재료를 언급했다. **금, 은, 보석**은 큰 가치가 있고 드문 것들이며, 땅 속에서 적은 양만 발견할 수 있는 것이지만, 불에 의해 없어지지 않는다. **나무, 짚, 풀**은 가치가 없고 흔한 것이고, 땅 위에서 많은 양을 발견할 수 있으며 불에 의해 없어진다.

⁸*Each one will receive his own reward according to his own labor...¹²If anyone builds on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw,¹³each one's work will become clear; for the Day will declare it, because it will be revealed by fire; and the fire will test each one's work...¹⁴If anyone's work which he has built on it endures, he will receive a reward.¹⁵If anyone's work is burned, he will suffer loss; but he himself will be saved, yet so as through fire. (1 Cor. 3:8-15)*

⁸ 심는 이와 물 주는 이는 한가지이나 각각 자기가 일한 대로 자기의 상을 받으리라 ... ¹² 만일 누구든지 금이나 은이나 보석이나 나무나 풀이나 짚으로 이 터 위에 세우면 ¹³ 각 사람의 공적이 나타날 터인데 그 날이 공적을 밝히리니 이는 불로 나타내고 그 불이 각 사람의 공적이 어떠한 것을 시험할 것임이라 ¹⁴ 만일 누구든지 그 위에 세운 공적이 그대로 있으면 상을 받고 ¹⁵ 누구든지 공적이 불타면 해를 받으리니 그러나 자신은 구원을 받되 불 가운데서 받은 것 같으리라 (고전 3:8-15)

- E. There will be a vast range of degrees of reward that include a differing measure of God's glory in areas of our life such as our resurrected bodies, clothing, position of authority, etc.

우리가 받게 되는 상급들은 서로 매우 다른 정도를 가지게 될 것이며, 이는 우리의 부활체, 입게 될 옷과 권세의 위치 등과 같이 우리 삶의 영역들에 나타나는 하나님의 영광의 정도가 다른 것을 포함한다.

⁴¹*There is one glory of the sun...and another glory of the stars; for one star differs from another star in glory. ⁴²So also is the resurrection of the dead. (1 Cor. 15:41-42)*

⁴¹ 해의 영광이 다르고 달의 영광이 다르며 별의 영광도 다른데 별과 별의 영광이 다르도다 ⁴² 죽은 자의 부활도 그와 같으니 썩을 것으로 심고 썩지 아니할 것으로 다시 살아나며 (고전 15:41-42)

- F. Jesus' pure and all-knowing eyes of fire will test our works. His fire will reveal the truth.

예수님의 정결하고 전지(全知)하신 불꽃 같은 눈은 우리의 행실들을 시험하실 것이다. 그분의 불은 진리를 드러내실 것이다.

¹⁸*These things says the Son of God, who has eyes like a flame of fire... (Rev. 2:18)*

¹⁸ 두아디라 교회의 사자에게 편지하라 그 눈이 불꽃같고 ... (계 2:18)

- G. **Our work endures or is burned:** Work that endures the fire of God is rewarded. Work that is burned receives no reward. Work that receives reward honors the Word; it is motivated by love and is done before God's eyes instead of man's, seeking God's approval not man's.

우리의 공적(행적)이 그대로 있거나 불타게 될: 하나님의 불을 견디는 행적(공적)은 상급을 받게 될 것이다. 불타 없어지는 행적은 아무런 상급도 받지 못하게 된다. 상급을 받게 되는 행적은 말씀을 귀하게 여긴 행적이다; 이는 사랑의 동기로 행해진 것이고, 사람의 눈 앞이 아닌 하나님의 눈 앞에서 행해진 것들이며, 사람의 인정이 아닌 하나님의 인정을 구한 것이다.

- H. **Saved as through fire:** Some will be saved as through fire (Amos 4:11; Zech. 3:2; Jude 23). This phrase describes one who survives a burning building by escaping through the flames, yet loses all that they

carried with them. They are pulled from the fire just in time, losing all.

불 가운데서 구원을 받음: 어떤 이들은 불 가운데서 구원을 받은 것처럼 될 것이다 (암 4:11; 숙 3:2; 유 32절). 이 구절은 불타는 건물에서 불을 피해 생존해서, 가진 모든 것을 잃은 사람을 설명하고 있다. 그들은 모든 것을 잃고 겨우 불에서 꺼냄을 받은 자들이다.

- I. Which audience are we living before and whose applause are we seeking? Jesus called us to a lifestyle of charitable deeds that includes investing our time, money, words, or prayers for others.

우리는 어떤 청중 앞에서 살고 있으며, 우리는 누구의 칭찬을 받기를 원하고 있는가? 예수님은 우리가 다른 이들에게 시간과 재정, 말과 기도를 쏟는 자선의 (관대한) 삶을 살도록 부르셨다.

¹Take heed that you do not do your charitable deeds before men, to be seen by them. Otherwise you have no reward from your Father...²When you do a charitable deed, do not sound a trumpet before you as the hypocrites do...they have their reward...⁴Your charitable deed may be in secret; and your Father who sees in secret will Himself reward you. (Mt. 6:1-4)

¹사람에게 보이려고 그들 앞에서 너희 의를 행하지 않도록 (한글KJV: 자선을 베풀지 않도록) 주의하라 그리하지 아니하면 하늘에 계신 너희 아버지께 상을 받지 못하느니라 ²그러므로 구제할 때에 ... 너희 앞에 나팔을 불지 말라 ... 그들은 자기 상을 이미 받았느니라 ... ⁴네 구제함을 은밀하게 하라 은밀한 중에 보시는 너의 아버지께서 갚으시리라 (마 6:1-4)

- J. Paul contrasted two ways of living: to live as unto God or as unto man, i.e., to live seeking the applause of God or of men. **Eyeservice** speaks of serving to gain the applause and recognition of men by serving with more humility, generosity, diligence, and purity when someone is watching.

바울은 삶의 두 가지 길을 대조해서 보여줬다: 하나님께 하듯 하는 삶, 또는 사람에게 하듯 하는 삶. 즉, 이는 하나님의 칭찬을 구하는 삶이나, 사람의 칭찬을 구하는 삶이나이다. **사람의 눈 앞에서만 일하는 것** (eyeservice)은 사람들이 볼 때만 더 겸손하고 관대하게 그리고 성실하고 정결하게 섬김으로 사람의 칭찬이나 인정을 받으려고 섬기는 것을 말한다.

⁶Not with eyeservice, as men-pleasers, but as bondservants of Christ, doing the will of God from the heart, ⁷with good will doing service, as to the Lord, and not to men, ⁸knowing that whatever good anyone does, he will receive the same from the Lord... (Eph. 6:6-8)

⁶ 눈가림만 하여 사람을 기쁘게 하는 자처럼 하지 말고 그리스도의 종들처럼 마음으로 하나님의 뜻을 행하고 ⁷ 기쁜 마음으로 섬기기를 주께 하듯 하고 사람들에게 하듯 하지 말라⁸ 이는 각 사람이 무슨 선을 행하든지 종이냐 자유인이나 주께로부터 그대로 받을 줄을 알아라 (엡 6:6-8)

- K. This life is the only time in our eternal existence when we have such a great “exchange rate.”

우리의 현재의 삶은 우리가 영원히 존재하게 될 시간 안에서, 이러한 큰 “환율(역자주: 드린 것 대비 받게 되는 비율)”을 가지는 유일한 시간이다.